APARE LUNAR

Anul V | August, 1937 | Cenzurat

5-й год изданія. Августь **1937** г. No. **8.**

Adresa redacției: Rev. „SVETILINIC", str. V. Lupu No. 1 Chișinău, Basarabia-Roumanie.

Евангельская передвижная миссія в Германіи „Wagen Mission".

(Смотр. описаніе на стр. 9).

RUGĂCIUNEA.

Fapt. Ap. 9:10-11.

„Căci iată el se roagă“.

Bismark, era un om credincios, rugăciunea era pentru el tot atât de necesară ca şi respiraţia. Odată fiind în trăsură pe drum, pornit fiind de acasă a uitat se vede ceva căci a sărit repede din trăsură şi a apucat înspre nişte tufişuri. Servitorii au aşteptat jumătate, un ceas, un ceas şi jumătate, apoi când s'au dus l-au găsit pe stăpânul lor impietrit parcă cu braţele spre cer şi cu privirea tot într'acolo. El se ruga... „Căci iată el se roaga“...

Generalul Paul von Hindenburg apoi cunducătorul Germaniei, despre care spunea sora lui de corp unui frate credincios: „Paul al nostru e un credincios în toată puterea cuvântului, nu e zi în care el să nu citească sfântă Carte „Biblia“ şi să nu vorbească cu Stăpânul său (să se roage)...

„Căci iată el se ruga“... Mai târziu pe patul morţii când era lângă el şi doctorul palatului care mai era şi profesor Univ. şi veghea lângă el P. von Hindenburg îl întreabă deodată: „D-le profesor e departe încă solul morţii?“ — „Da excelenţă, puteţi fi fără grijă căci n'o să sosească aşa de repede“. După aceasta muribundul luă în mâna Biblia de pe masă şi deschizândo o ceti din ea prelung şi cu sete parcă nu mai pentru el, apoi închizând-o a pus-o la loc şi împreunând mâinile se rugă tăcut numai cu fiinţa lui lăuntrică. Când a isprăvit de vorbit cu Stăpânul său excelenţa întrebă din nou pe Dl. Doctor: „E departe şi acuma tot Solul? (trimisul)—„Incă e departe, fiţi linistit excelenţă“ fu răspunsul doctorului.—„Aucuma e la uşa, eu ştiu, îl simt, spunei că poate intra căci eu sunt pregătit am cetit scrisoarea Stăpânului care mă chiamă la El şi m'am rugat pentru poporul german şi pentru viitorul lui, pentru generaţia care vine ca să aibă grijă de ea...

(Continuarea urmează). **C. B.**

Dela redacţiei:

Mulţumim pe sora M. Goroholinscaia pentru articolul trimis.

Unele articole din noul „Codul Penal“.

Delictele contra respectului datorit morţilor.

ART. 313. Acela care, prin orice mijloace, profanează un mormânt, urnă sau monument funerar, comite delictul de profanare de mormânt şi se pedepseşte cu închisoare corecţională dela 3 luni la un an şi amendă dela 2000 la 5000. Lei

Aceeaşi pedeapsă se aplică şi aceluia care, prin violenţă sau ameninţare, turbură un cortegiu sau serviciu funebru, ori îpiedică îngroparea sau incinerarea unui mort.

ART. 314.—Acela care, prin orice mijloace, săvârsşeşte uu act de profanare asupra unui cadavru, comite delictul de profonare a cadavrului şi se pedepseşte cu îchisoare corecţională dela 6 luni la 2 ani.

ART. 248.—Funcţionarul puplic, care în exerciţiul funcţiunii sale, adresează vreunei persoane injurii sau întrebuintează faţă de ea violenţă, întru cât faptul nu constitue o infracţiune mai gravâ, comite delictul de purtare abuzivă şi se pedepseşte cu îchisoare corecţională dela una la 3 luni.

Cutie poştală.

Fratele **P. Stamati** ne comunică: „Că la 19 Iulie an c. a vizitat cartierul leproşilor la Tighileşti, unde a petrecut cu ei 2 zile, învatândui cuvântului Domnului şi psalmuri.

Sunt leproşi cari au făcut trecere şi aşteapta Sf. Botez.

Actualmente leproşi fac chirpici pentru „Casa de Rugaciune.“

TILINEŞTI, 12 Iuli. «Cu mare dragoste şi bucurie vă comunicăm că cu ajutorul Domnului Isus ne-a vizitat iubiţi în Domnul Isus fraţi Madan şi Stamate. Mulţumim fratelui pentru atâtă dragostea şi mila pe care o are El faţă de noi. Mulţumim pe toţi fraţi şi surorii, cari prin dragoste ne ajută pentru casă de rugăciune şi Misiune. Mulţumim pe iubiţi fraţii pentru „Svetilinic“, căci în el găsim multe cuvinte de înbărbătare“.

S. Crasovschii.

ORIGINAL PROPERTY PE

СЕРДЦЕ и УСТА.

И. В. Непраш.

„Почему у меня нѣт того, что было раньше?“ нерѣдко спрашивают вѣрующіе, потревоженные тѣм, что они что-то потеряли.

„А что у вас было?“ спрашиваешь, хотя и без отвѣта знаешь, что потеряно.

„Раньше чувствовалась такая полнота, просто через край переливалось. Свидѣтельствовать другим о Христѣ, это было радостью, и слово имѣло вліяніе. Теперь мнѣ нужно заставлять себя сказать хоть нѣсколько слов. Внутри там у меня все точно высохло. Отчего это?“

Нѣкоторые в таком состояніи начинают даже думать, что, быть может, Господь их уже не так любит. Вмѣсто того, чтобы в себѣ найти причину такой перемѣны, они огорчают Господа своими сомнѣніями в Его благости.

Правда, иногда случается, что допущен какой-нибудь грѣх, который огорчил Св. Духа, но в большинствѣ случаев сердце опустѣло, потому что его не наполняли. Забыли закон духовной жизни, перестали питаться Словом Божіим и, конечно, опустѣли. Ясно. Исправить это можно только одним—кушать. В земной жизни это так ясно: раз тѣло ослабѣло, нужно усиленное питаніе. Закон тот-же и для духовной жизни.

Когда такое оскудѣніе происходит в жизни рядового члена церкви, это печально, но когда оно появится у служителя церкви, тогда это опасно. Так много ждут от проповѣдника и так много зависит от того, что он дает, что ему оскудѣть—это значит повредить другим. А это грѣх не маленькій.

При своих многих раз'ѣздах мнѣ приходится часто встрѣчать проповѣдников, которые открывают свои сердца. Чуть ли не главная жалоба —это внутренняя пустота. Нечего говорить людям, а говорить нужно. Что сказать, это мучительный вопрос, а сказать нужно, когда приходишь в собраніе.

Отвѣт на этот вопрос, как вообще на всѣ вопросы в жизни, уже дан в Словѣ Божіем, и он прост: „От полноты сердца говорят уста“. Очевидно, есть связь между сердцем и языком. Если сердце пусто, тогда слова уст тоже пусты.

Наполни сердце — вот отвѣт всѣм таким вопрошающим.

Есть другія мѣста в Писаніи, которыя говорят о той же истинѣ. К сожалѣнію, сатана пользуется ими и внушает свое толкованіе этих стихов.

Напр., слова Господа в Марк. 13:11, что не нужно заботиться, что говорить и не обдумывать, потому что Дух Святой дает нужное слово, часто относят к проповѣди. Сколько вреда нанесено дѣлу Божію чрез такое толкованіе, трудно и об'яснить.

В нѣкоторых мѣстах собранія замерли и дѣло Божіе распалось из-за одного этого стиха, неправильно понятаго. Один проповѣдник хвалился: „Я никогда не думаю когда иду проповѣдывать“. Присутствовавшій при этом член церкви сказал: „Да, мы это знаем, что ты не думаешь“. Слов было много, но они пустые, потому что сердце было пусто.

Когда Господь говорил эти слова, Он относил их только к одному состоянію: „Когда поведут предавать вас... не заботьтесь... не обдумывайте... дано будет“. Это Господь обѣщал потому, что вообще не знаешч,

что спросит начальство, что придется говорить, а потому и подговиться нельзя.

Другое мѣсто: „Открой уста твои, и Я наполню их“ (Псал. 80:11), относится к благовѣствованію, но нужно принимать его в связи с прежде указанными словами, что от полноты сердца говорят уста. В Іез. 2:8 указан порядок: „Открой уста твои и с'ѣшь, что Я дам тебѣ“. Это и есть изученіе Слова Божія, питаніе им („книжный свиток“, ст. 9) Когда работник, да и вообще вѣрующій, наполнит так свое сердце дарами Божіими, тогда Господь обѣщает наполнить уста от этой полноты, которою Он сперва наполнил сердце. Когда сердце пустое, тогда и уста пусты, а вѣдь Господь запретил пустословіе.

Тѣлесная жизнь и здоровье зависят оттого, чѣм и как мы питаемся. То же и духовно. Сатана знает, что духовное здоровье и сила зависят от питанія здоровой пищей Слова Божія, а потому все дѣлает, чтобы удержать нас от него. Он успѣвает только потому, что мы вѣрим ему больше, чѣм нашему любящему Спасителю, который говорит: „Если пребудете во Мнѣ, и слова Мои в вас пребудут, то“... (Іоан. 15:7) и дальше можно указать не только на услышанныя молитвы, но вообще на всю благословенную жизнь, особенно (ст. 8) на множество плода, который приносит такой вѣрующій.

Как это должно огорчать Господа, когда Его слово, драгоцѣнное откровеніе о Его безграничной любви, даже не читается достаточно. Небрежность к Слову Божію и частной молитвѣ — чуть ли не самый распространенный грѣх среди вѣрующих и даже среди проповѣдников.

Знал я в молодости на югѣ Россіи благословеннаго работника Божія. Его проповѣди всегда укрѣпляли и влекли ближе к Богу. Меня интересовало в чем секрет такого вліянія. Однажды я был в домѣ, гдѣ он остановился. Послѣ обѣда, во время бесѣды, он вдруг берет Библію и уходит. Кто-то хотѣл еще поговорить с ним, останавливал его, но он спокойно и твердо сказал, указывая на Библію: „Пришло время кормить мою душу“. Я понял.

Позднѣе в Англіи пришлось слушать по пятницам проповѣдника, котораго во всем мірѣ считают лучшим толкователем св. Писанія. В Лондонѣ масса собраній, но его зал всегда был полон людьми и с благословеніем. В чем дѣло? Гдѣ секрет? Случайно услыхал его замѣтку, что он уже 7 лѣт изучает посланіе к Ефесянам. Все стало понятно: от полноты сердца говорят уста.

В 1-м псалмѣ указана чудная картина: дерево, лист котораго не вянет, и которое приносит плод, когда он нужен. Под листьями в Писаніи разумѣются слова. Даже они сочны, полны благодати. Тут же и об'ясненіе: дерево посажено при потоках вод.

То же и с человѣком, который размышляет о Словѣ Божіем день и ночь, „пребывает“ чрез это во Христѣ; не просто приходит, чтобы время от времени попить немного воды живой, но „посажен“ при потоках вод.

В этом секрет благословенной жизни. Полнота не в нас, а в Нем, и Он переливает ее чрез наше пребываніе в Его словѣ. Слава Богу, лѣнтяям Он не дает, иначе у нас было бы искушеніе не пребывать в Словѣ Его, а искать жизни в чем-нибудь другом.

От полноты, Его полноты в сердце, говорят уста.

И. Непраш.

—:—

Христос в нашей жизни.

„Одним из самых горьких моментов в моей жизни", разсказывает один миссіонер, „был случай, когда один искренній юноша— буддист сказал мнѣ: „Я хотѣл бы вѣрить во Христа, но я никогда не видѣл Его в тѣх, кто исповѣдует Его. Как я могу вѣрить чему-либо, чего я не видѣл". И если бы этот юноша—язычник сегодня разговаривал с нами, нашел ли бы он в нас Христа? Христос должен быть видѣн во всей нашей жизни.

Главная работа Св. Духа заключается в проявленіи Христа. Как часто мы молились: „О, Боже, исполни нас Своим св. Духом". Мы слышим эту молитву снова и снова на наших молитвенных собраніях и притом без всякаго ощутительнаго результата. А почему это? Развѣ в Богѣ вина? Или мы виновны?

„Он прославит Меня, потому что от Моего возьмет и возвѣстит вам". Дѣло Св. Духа—изобразить Христа в нас. Гал. 4:19. И если Бог исполняет нас Духом Святым, мы тогда имѣем чудесное переживаніе, что Сам Христос живет в нас.

Я должен сознаться, что мнѣ самому часто приходилось говорить на эту истину, читать Ев. от Іоанна, но без всякаго реальнаго пребыванія во мнѣ Христа. Правда, Господь уже в теченіи многих лѣт жил в моем сердцѣ, так как „Кто Духа Христова не имѣет, тот и не Его" (Рим. 8:9), но Господь не мог занять моего сердца ВПОЛНѢ. И так это с очень многими. Многіе мнѣ признавались, что они уже 20, 30 и даже 40 лѣт стремятся к побѣдной жизни, но без успѣха. „Много лѣт я ищу этого", пишет мнѣ один служитель церкви, „И какую перемѣну это внесло бы в мою работу. Какое благословеніе это было бы для моей паствы. Скажите, как мнѣ это получить? И как это благословеніе удержать за собою?"— Путь простой: только представьте Іисусу Христу сдѣлать то, что ваши собственныя усилія и старанія не могли сдѣлать.

Только один Христос побѣдил грѣх. И это Он сдѣлал не для Себя. В Нем не было никакого зла. Он побѣдил грѣх для вас, для меня. И Он не требует от нас, чтобы мы дѣлали то, что Им уже совершено. Он хочет, чтобы мы только усвоили ЕГО побѣду.

Ап. Павел говорит о какой-то великой тайнѣ, сокрытой от вѣковых времен, но которую Богу было угодно открыть ему. Что это за тайна? „Христос в вас, упованіе славы". Кол. 1:27. Богу было угодно открыть, какая слава в этой тайнѣ, „чтобы предоставить всякаго человѣка совершенным во Христѣ". Кол. 1:28. Языческія религіи пытались свести своих богов на землю, к человѣкам, с человѣческими страстями и недостатками. Наш Господь сошел к нам Сам, полный благодати и истины и жил среди людей, как человѣк: Еммануил, что значит „с нами Бог". Развѣ это не чудесная мысль, что Великій, Всемогущій и Вѣчный обитает не только на небѣ, в Своем Святилищѣ, но и „также с сокрушенными и смиренными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушенных". Ис. 57:14. Христос пришел, чтобы носить нас в Себѣ и чтобы Самому Ему жить в нас. Он— глава, мы—тѣло. Он—вино, мы—сосуды. Его жизнь проявляется в нас.

Это полная жизнь, это побѣдная жизнь. Многіе, подобно мнѣ, откры-

ли секрет для входа в эту жизнь, молясь и изучая Рим. 6:3-11. „Неужели не знаете, „что всѣ мы, крестившіеся во Христа...“. Что это значит: быть крещенным „во Христа Іисуса“? Ап. Павел снова и снова напоминает вѣрующим, что они—„ВО ХРИСТѢ“, что они „облеклись во Христа“. Как это совершается? Это совершается в тот момент, когда человѣк принимает Христа, как своего Спасителя и всецѣло отдается Ему.

Новый завѣт; жизнь свыше есть чудесная жизнь и есть результат нашего водворенія во Христѣ. В тот момент, когда мы принимаем Христа своим Спасителем, мы становимся Его частью. Во дни ап. Павла, навѣрно случалось, что люди принимали крещеніе немедленно послѣ их обращенія. И апостол примѣняет это как иллюстрацію погруженія человѣка во Христа. Мы стали Его „членами“, частью Его Божественнаго тѣла. И таким образом жизнь Христа стала нашей жизнью и мы можем сказать: „Христос—жизнь наша“. (Кол. 3:4). Читатель, усвой эту истину.

Одна пожилая женщина, теперь уже умершая, послѣ принятія Христа своим Спасителем, никогда не переставала славить Бога и всѣм говорить о своем Искупителѣ. Однажды нѣкто из ея друзей сказал ей: „Вы, кажется, очень полагаетесь на своего Спасителя. Я на вашем мѣстѣ не мог бы так всецѣло полагаться на Него. Но допустим, что Господь позволил бы вам провалиться сквозь Его пальцы?“—„Но“, отвѣтила старушка, „я же сама есть один Его палец“. И она была права. Она была воистину членом Христа. Мы не осмѣливались бы высказать эту истину, если бы она не была ясно выражена в Словѣ Божіем.

Все это так чудесно, чтобы выразить в словах: я, бѣдный грѣшник, спасен по благодати и сдѣлан членом самого Іисуса Христа...

„Я думаю,“ сказал один критик про одну из моих рѣчей на эту тему, „Что проповѣдник не хотѣл доказать, что мы всѣ—немного боги.“ Далеко от этого. Но мы имѣем великаго Бога, живущаго в нас и дѣлающаго нас Своими членами.

„Неужели не знаете, что всѣ мы, крестившіеся во Христа Іисуса в смерть Его крестились“ Рим. 6:3. Понимаем ли мы, что это значит? Я должен сознаться, что в теченіи многих лѣт эти слова остались непонятными мною.

„В Адамѣ всѣ умирают,“ да, в этом мы вполнѣ убѣждены, что он есть „образ будущаго,“ второго Адама. Рим. 5:14. Этим сказано, каким образом мы должны участвовать в смерти Христа. Всякій вѣрующій умер со Христом на крестѣ. „Я сораспялся Христу,“ пишет апостол Павел.

„Мы погреблись с Ним крещеніем в смерть.“ Рим. 6:4. Апостол подразумѣвает крещеніе чрез погруженіе. Это символ погребенія, которому предшествует смерть. Погружаясь в воду, вѣрующій показывает, что он умер и похоронен. Умер для вѣтхой жизни и грѣха. Грѣх не властен больше над умершим человѣком. Ничто больше не властно над ним. „Умерший освободился от грѣха... Так и вы почитайте себя мертвыми для грѣха... да не царствует грѣх в смертном вашем тѣлѣ“. Рим. 6:7-12

Перевод А. М. Пуке.

:::O::: ✠ :::O:::

Не всякій, говорящій Мнѣ: «Господи! Господи!» войдет в Царство Небесное, но исполняющій волю Отца Моего Небеснаго.

Мотв. 7:21.

ЕВАНГЕЛЬСКАЯ НИВА.

И Царь скажет им в отвѣт: „истинно говорю вам: так-как ВЫ СДѢЛАЛИ ЭТО ОДНОМУ ИЗ СИХ БРАТЬЕВ МОИХ МЕНЬШИХ, ТО СДѢЛАЛИ МНѢ“. (Матѳ. 25'40).

„Молодежь из села Карамахмет Измаильскаго уѣзда, горя любовью к ближним, выпросила разрѣшеніе у властей на посѣщеніе ими колоніи прокаженных. 20 Іюня на праздник Тройцы, в количествѣ 13 душ мы прибыли в Исакчу, а оттуда пѣшком пришли в лѣс, гдѣ очень красивая мѣстность. Здѣсь находится больница для прокаженных.

Трогательная была встрѣча с братьями по вѣрѣ прокаженными. Пришлось на разстояніи нѣскольких шагов смотрѣть и кланяться друг-другу. Их было человѣк 80 и около 20 душ вѣрующих братьев. Мы передали им привѣты и разсказали им про свою жизнь, а они нам про свою и мы благодарили Бога за возможность быть вмѣстѣ у ног Его.

Затѣм устроили собраніе. Говорили по-румынски, по-русски и пѣли хором. Послѣ молитвы мы пожелали видѣть, гдѣ будут строить для них молитвенный дом. Один брат пошел впереди, указывая нам дорогу по лѣсу. Придя на то мѣсто мы спѣли: „Хоть мы слабы, мы поможем“ и сдѣлали сбор на молитвенный дом для прокаженных. Дальше чрез гущу лѣса мы пришли на кладбище—прокаженных. Насчитали здѣсь 41 могилу. Здѣсь мы спѣли: „О, город, гдѣ не знают, ни кладбищ, ни гробов“. Вернувшись в больницу поздно, мы с разрѣшенія адмиинистратора больницы переночевали у него. На другой день снова устроили собраніе под деревьями, гдѣ уже были приготовлены скамейки и стол и нас уже ожидали больные, разучивая духов. цѣсни. Послѣ проповѣдей на румынском и русском языках мы спросили: „не безпокоим ли мы вас“,—но они отвѣчали — „посѣщайте, пасѣщайте нас“.

Сыграли на муз. инструментах пѣсколько гимнов. Послѣ молитвы чри пѣніи „настал уже разлуки зас“, почти у всѣх показались следы. Когда мы на подводах медленно двинулись в обратный путь, то наши крузья шли за нами и махая платками и шапками кричали нам „до свиданія“... Так продолжалось версты двѣ.

Всѣ они просили молиться за них и мы, также, просим, читающих эти строки, молитесь с нами за них и да возрастит Господь все посѣянное в немощи и возставит в силѣ для Своей славы“.

Ѳеоѳан Дубовой.

– :: –

...„Возвѣщаю вам ВЕЛИКУЮ РАДОСТЬ, которая будет ВСѢМ людям“ (Лук 2:10).

От РЕДАКЦІИ: Радость спасенія во Христѣ Іисусѣ, которую возвѣстил Ангел Господень, коснулась и несчастных міра сего—прокаженных. Мы с радостью ниже помѣщаем письмо прокаженнаго бр. Топалова.

„По милости Господней нас посѣтили 18-го Іюня бр. Богословскій и сес. из Вылкова, а 20-го Іюня братья из Киліи, Карамахмета и Муравлевки. Всѣх пріѣзжих было 11 душ. Радость нашу нельзя описать. Говорили Слово Божіе и пѣли от 4—8 час. вечера. Слушателей было много, почти всѣ больные. На другой день опять собрались от 5 до 9 час. утра.

Нас здѣсь вѣрующих 18 душ, которые удалены от своих семейств, но соединены с Богом“.

МАЛИНЕШТЫ. Хот. у. Сестра **Л. Колдерарь** сообщает: „5-го Іюля в Малинештах было два торжества:

бракосочетаніе Буковинскаго благовѣстника Чернея с сестрой З. Сандуляк. Оба в этом году окончили семинарію в Букарестѣ. Брак совершал директор семинаріи бр. Л. Сезонов. Были гости из 24 сел: буковинцы, бессарабцы и из Молдовы.

Послѣ бракосочетанія было рукоположеніе в пресвитеры бр. Русу, окончившаго тоже семинарію в этом году. Торжество продолжалось от 9 часов утра до 3 часов дня. Служили словом гости из Черновиц бр. Андрусяк и бр. Годороба. Много потрудился бр. Л. Сезонов. Господь чрез него послал много благословеній.

Послѣ торжества 700 душ, подкрѣпившись на брачном обѣдѣ, укрѣпленные и ободренные раз'ѣхались, чтобы каждый в своем уголкѣ прославил Господа“.

СТОУЧЕНИ, Хот. у. Бр. **И. Бѣлый** сообщает: „21 Іюня с. г. в Стоученской церкви состоялся десятилѣтній юбилей хора. На этом торжествѣ принимали участіе гости из 16 сел. Радостно нам было видѣть гостей из Буковины, которые на 5 подводах проѣхали около 60 верст. Такая ревность!

Брат Григорій Вакарчук старый регент прочитав I Царс. 7:12, разсказал как десять лѣт тому назад организовался хор, сколько трудностей приходилось встрѣчать, а также о значеніи хора, и о том какіе должны быть хористы и регент. Старые пѣвчіе и первый регент пропѣли первый ими заученный псалом „Іисусу Избавителю“. Далѣе хористы пѣли соло, дуэты, говорили стихотв. и Слово Божіе.

Новый регент Вас. Вакарчук также сказал короткое слово к пѣвчим. В знак благодарности за труд в хорѣ, брату Вас. Вакарчуку преподнесли от церкви Библію и от хора духовную книгу.

Говорили о пѣніи и музыкѣ бр. Зах. Мудряк и сес. Лидія Колдерарь. Для многих стало болѣе ясно значеніе пѣнія и музыки в жизни вѣрующих. Пѣли четыре хора на румынском, украинском и русском языках.

Программа длилась около семи часов.

Всѣ участники юбилея получили много радости и благословеній. Во время торжества Господь благословил и наши изсохшія поля, послав нам дождь.

В концѣ была предложена трапеза, в которой приняли участіе около 500 душ.

Слава нашему Искупителю за Его великія милости“!

Отроческій кружок Перкауцкой церкви Хот. уѣз.

ЦАРИЧЕНЬ, Четатя-Алба у. Бр. **Ф. Шпирка** от 11 Іюля пишет: „Состояніе посѣвов в нашем уѣздѣ по побережью Чернаго моря очень плачевное. Ужасная засуха. С Пасхи нѣт дождя. Почти все сгорѣло. Скот страдает без травы.

Собраніе осталось без молодежи, так как вся она пошла на заработки в Галац и Браилу. Сегодняшнее собраніе было особенным. Без того, чтобы предложить о чем молиться, всѣ единодушно взывали к Богу, чтобы Он помиловал и послал дождь. Просим вѣрующих молиться о нас и о дождѣ, ибо только Он может помочь нам в создавшемся положеніи“.

ШВЕЙЦАРІЯ Winterthur. „Был в раз'ѣздѣ по Германіи, гдѣ Господь меня благословил в дѣлѣ Евангелія,

чему я очень рад, что могу еще при моей слабости и старости, имѣть такія радостныя и благословенныя времена в общинах Его дорогих дѣтей. В духѣ и в мыслях я часто бываю и у Вас, в Кишиневѣ, особенно за послѣднее время, когда я читаю ваш журнал. **Это для меня служит письмом от вас и от всѣх братьев и сестер в Господѣ**... Если Господь продлит мнѣ жизнь и даст мнѣ силы, то думаю еще раз побывать у вас, но когда? Это извѣстно только Ему"...

С. БАГДАСАРЯНЦ.

(Благословенный Господом старец – служитель Евангелія раньше в Россіи, а теперь в других странах Европы).

УРУГВАЙ (Южн. Америка) „Я один из Евангельских работников тружусь в странѣ Уругвай... Я очень люблю читать из цѣннаго мнѣ журнала „Свѣтильник", его духовныя строки, которыя служат хорошим примѣром здѣшним вѣрующим, в житіи, в вѣрѣ, в любви, в трудѣ, а особенно в жертвѣ... Мое сердце всегда готово поддерживать всѣми силами дѣло Божье, которому предан..."

В. КОБАН.

(Сотрудник в дѣлѣ Евангелія).

ОТ РЕДАКЦІИ На Ваше предложеніе в отношеніи платы за журнал, мы согласны. Просим посылать нам краткія описанія особо выдающихся случаев в Вашей работѣ на нивѣ Божьей в Уругваѣ. Будем благодарны.

ФРАНЦІЯ. ПАРИЖ, от 8 іюля „Уже полночь. Завтра утром уѣзжаю из Европы. Это первое время, когда могу писать, в надеждѣ, что высплюсь на пароходѣ. Все время послѣ от'ѣзда от Вас было полно и переполнено, особенно потому, что вездѣ знали, что пріѣхал на короткое время... Всѣм шлю сердечный привѣт".

И. Непраш

ГЕРМАНІЯ. БРЕСЛАВЛЬ. Бр. **Эд. Шулер** сообщает: „Хочется мнѣ написать нѣсколько слов из дѣла Божьяго среди германскаго народа.

Здѣсь баптистам открыты не только двери, но и врата.. Способным братьям дана возможность открыто работать в так называемой „Wagen Mission и Zelt Mission".

„Wagen Mission"—это Миссія на колесах, омнибус своего рода, передвиженіе, котораго происходит посредством трактора или лошадей. В этом „омнибусѣ" находятся двѣ кровати, стол, умывальник и т. п. Во время дождя, слушатели собираются внутри от 30-ти до 50-ти душ, а иногда, вокруг этого „Воза", вмѣщалось и больше Таких омнибусов имѣем 7 во всей Германіи. Стоя или сидя, души, иногда цѣлую недѣлю слушают проповѣдь на одном мѣстѣ. Устраиваем также дѣтскія собранія с музыкой и хором. Иногда 2-3 брата свидѣтельствуют о Христѣ.

Брат Мозалков, второй год в восточной Прусіи, у Кенинсберга, таким образом работает.

Я особенно люблю эту работу и помогаю в этой работѣ свидѣтельствовать, пѣть в хорѣ и т. д."

БЕССАРАБІЯ. Бахмут, Тиг. у. „Сообщаю вам, что, по милости Божьей меня освободили. Благодарю моего Господа за это испытаніе, которое укрѣпило меня в вѣрѣ больше, а также и моих братьев, в той мѣстности, откуда меня взяли. Издѣвались надо мной довольно, лучше было бы перенести побои, чѣм слышать такую хулу на Господа и его дѣтей. Меня взяли, когда я ѣхал со своей семьей от доктора... Составили протокол и отправили с поста на пост в Тигину. Братья не оставили и везли до Тигины через 8 постов. Я был болен и не мог. ходить. На постах пришлось заметать дворы, носить воду, мыть посуду, а потом ложиться в погреб... Я три дня не ѣл... Когда освободили, вернулся в тѣ мѣста, откуда меня взяли и вечером состоялось собраніе и имѣли благодарственную молитву за побѣду... Прошу молитесь обо мнѣ,

дабы Господь сохранил для Его дѣла. Работы много, а враг продолжает препятствовать...

Благовѣстник К. ТАФРАТОВ.

„Плачьте с плачущими“

(Рим. 12:15).

29-го Іюня с. г. в Ленкауцах Хот. уѣз. было погребеніе сестры Татьяны жены бр. пресвитера Тихона Германа. Осиротѣло 5 дѣтей: старшему 14 лѣт, а меньшему 3 года.

Сестра была исполнена добрых дѣл (Дѣян. ап. 9:36) и занимала в церкви служеніе руководящей женскаго кружка.

Печаль и скорбь переживаемую братом с оставшимися дѣтками, а также сестрами, братьями и родственниками невозможно описать. Но Бог возлюбил ее больше всѣх и взял к Себѣ.

Бр. Т. Герман с дѣтьми. Слѣва в верх. углу Сес. при жизни, справа внизу – покоиница.

На погребеніе прибыли два хора, из Мошанец и Перкауц. Пресвитер Мошанецкой церкви прочитал Слово Божіе Откр. 14:13, сказал: „Блаженна и наша сестра Татьяна, почившая в Господѣ. Жизнь дѣтей Божьих здѣсь на землѣ—подготовка к Царству Небесному“.

В 11 часов в сопровожденіи хоров погребальная процессія направилась на кладбище по дорогѣ, которая почти вся проходит самым центром села. Народу собралось около 2000 душ. По дорогѣ братья проповѣдники говорили благословенныя проповѣди и души слушали со вниманіем. На кладбищѣ прочитали Слово Божіе: „Вѣрующій в Сына Божія, имѣет жизнь вѣчную“.

Заплаканныя лица дѣток-сирот, мужа, родственников и всѣх окружающих, выражали потерю матери, доброй жены и дорогой сестры.

ОТ РЕДАКЦІИ: брату Тих. Герману: „Утѣшайтесь надеждой“ (Рим. 12:12). (2 Кор. 1:3-4).

КИЛІЯ ЧЕТ-АЛБЭ „Я все болѣю и лѣчусь, не могу посѣщать общины и не знаю что будет дальше. Придется поневолѣ отказаться от службы раз’ѣздного благовѣстника. Молитесь о мнѣ“.

А. Лебеденко.

БУКАРЕСТ. Бр. **И. Бараневич** пишет: „Среди вѣрующих несмотря на „Вавилон“, каким представляется Букарест, замѣтен под‘ем духовной жизни, что очень радует нас. Дѣти Божіи развивают кипучую дѣятельность вокруг себя и несут службу „Арміи Спасенія“. Вырывают из когтей разврата несчастных женщин, одѣвают их, находят им работу, устраивают сирот, добиваются безплатнаго помѣщенія в больницы и санаторіи, платят за операціи, находят мѣста для безработных, вносят квартирную плату за неимущих, подкармливают голодающих, покупают лѣкарства больным, а сами ведут жизнь, полную самоотреченія, иной раз отказывая себѣ в кускѣ хлѣба. Не есть ли это главная работа, которую требует от нас Господь, а все остальное наше служеніе, лишь средством побужденія к этой главной работѣ, являющейся плодом любви к Богу и людям. Когда мы слышим призыв к чистой жизни и любви к ближним, нас трогает этот призыв, но когда мы видим кипучую и неутомимую работу дѣтей Божьих среди бѣдных и несчастных міра сего, то мы чувствуем, как наша совѣсть осуждает наше

равнодушіе к ближним и мы видим себя мертвыми для Царствія Божія, то сами пробуждаемся и становимся на путь Христов.

В данный момент мы имѣем только надежду на Господа, что Он не оставит нас и в свое время придет на помощь".

ПОЧТА РЕДАКЦІИ

ГЕРМАНІЯ. БРЕСЛАВЛЬ. Брат **Эд. Шулер** пишет: «Благодарю за «Свѣтильник».

Семья моя и я здоровы. Дочь моя приняла крещеніе, здѣсь в Бреславлѣ. Еще раз благодарю за журнал».

ОТ РЕДАКЦІИ:

Благодарим за свѣдѣнія. Рады, что дѣло Божіе в вашей странѣ и в вашей семьѣ идет вперед. Да благословит Вас Господь и дальше.

ГОЛЕНЬ, Сор. уѣзда. Брат **Гамзан** пишет: „Сердечно благодарю вас дорогих и возлюбленных сотрудников на нивѣ Божіей за ваш свѣтлый „Свѣтильник". Через него я получил много радости и утѣшенія для моего сердца".

От редакціи

§ 1. Нас запрашивают нѣкоторые подписчики: почему они не получают совсѣм журнала или же получяют с большим опозданіем? Отвѣчаем: Может быть одна из нижеслѣдующих причин:

1. Не внесли совсѣм или своевременно подписной платы;

2. Не указали при присылкѣ денег на журнал их назначенія, т. е. не написали на купонѣ: **„на „Свѣтильник"**.

3. Не сообщили точнаго и ясно написаннаго адреса.

4. Не извѣстили редакцію о перемѣнѣ своего адреса или о новом названіи села, или улицы, по привычкѣ обозначая прежнія названія.

5. Не обозначили кромѣ села, также и названіе ближайшей почтовой конторы или названіе уѣзда.

6. Не приняли никаких мѣр, когда были предположенія, что журнал гдѣ-то задержан или кѣм-то вскрыт и читается.

При наличіи злонамѣренных и заинтересованных лиц, послѣдняя причина из болѣе частых и вѣроятных. Что же тогда дѣлать? Узнать у начальника почты, у котораго ведется запись получаемой корреспонденціи и журналов, куда и кому передан журнал. Вслучаѣ, если будет установлено, что какое-либо лицо официальное или частное вскрыло бандероль (обложку журнала) для прочтенія журнала, а в других случаях открытки, а тѣм болѣе закрытаго письма, то таковое лицо надо предать суду согласно новому уголовному кодексу (Codul penal) статьям 501 н 502, на основаніи которых лицо виновное в вскрытіи, в укрываніи или же в уничтоженіи открытой или закрытой корреспонденціи карается тюрьмой и штрафом.

От Правленія Союза.

§ 1. С 1 Янв. сего 1937 года вошел в силу закон, по которому, тот кто принимает и записывает в общину без соблюденія законных формальностей, („trecere") — наказывается тюрьмой от одного до трех мѣсяцев. Если виноват руководитель — может послѣдовать расформированіе культа или общины (Новый уголовный закон „Король Карл II" (статья 309).

§ 2. Согласно послѣдующим статьям 310, и 311, тот, кто публично каким бы то ни было способом выражает презрѣніе по отношенію к признанному государством культу или по отношенію к представителю культа или по отношенію к священным предметам наказывается тюрьмый от одного до шести мѣсяцев и штрафом от 2.000—5000 лей.

Так как нѣкоторые наши братья и невинно уже пострадали, то, имѣя в виду, что враги все могут сдѣлать,— наш совѣт всѣм таков:

„Усердно стараться о том, чтобы жить **тихо**, дѣлать свое дѣло и работать своими собственными руками" (1 Ѳес. 4:11).

„**Никого** не злословить, быть не сварливыми, но **тихими**, и оказывать

всякую кротость ко всѣм человѣкам“ (Посл. к Титу 3:2).

„Чтобы не дать повода **ищущим повода,** дабы они, чѣм хвалятся, в том оказались такими же, как и мы“ (2 Кор. 11:12).

§ 3. На многочисленные запросы: **„что дѣлать, если завѣдующій актами гражданскаго состоянія („ofiţer stărei civile“) не совершает, при заявленіи, нужных формальностей для перехода в другую религію?** — отвѣчаем: подать на него в суд, указав на статью 243 из нов. уголов. закона, гласящую:

„Чиновник, несправедливо отказывающій, оставляющій без вниманія или **запаздывающій** в исполненіи какого-либо акта, для котораго он обязан по своей должности и службѣ, совершает проступок отказа от требуемой законном службы и наказывается исправительной тюрьмой от 6 мѣсяцев до 1 года и штрафом от 2.000—5000 лей.“

§ 4. Если же кто-либо препятствует или мѣшает во время собраній, похорон, крещенія и т. д. то на такого надо подать в суд, согласно статьям 308 и 313 закона „Regele Carol II“.

— — —

ПОЖЕРТВОВАНІЯ,

поступившія в кассу за Іюль м-ц 1937 г. на слѣдующія цѣли:

1) На союзную канцелярію и служеніе по союзу. **2)** На купчую по покупкѣ Союзнаго дома. **3)** На ходатайство в пользу дѣла Божія в Румыніи. **4)** На русск. миссіон. служеніе. **5)** На всемирный союз. **6)** На бѣдных в Бессарабіи. **7)** На престарѣлых благовѣстников. **8)** На библейское общество. **9)** На миссію среди евреев. **10** На миссію среди язычников **11)** На миссію среди прокаженных. **12)** На молитв. дом дла прокаженных.

Первая цифра послѣ названія церкви или фамиліи—означает номер кассы, слѣдующая за ней—указывает сколько пожертвовано.

Недобоуцы **1**—243, **4**—85, **6**—671, **7**—87, **9**—319, **10**—346, **12**—203. Дабрушской груп. **1**—20, **3**—30. Хазан-Аспада **1**—290, **3**—100, **9**—80. Муравлевка **1**—22, **4**—42. Заражаны **1**—100, **10**—220. Кишинев **1**—125. Савва Санду **1**—100. Томачинскій **1**—250. Анастасія Пендюра **4**—185. Кицканская груп. **4**—35, **3**—145. Никопаевка **4**—169. Неизвѣстнаго **4**—50 Кальчевкая Воскр. Шк. **4**—60. Шабиневич **4**—10, **5**—10, **11**—10. В. Живов 4-10. Троповка **4**—80, **10**—111. От неизвѣстнаго **4**—35, **3**—45. Кабзарь **6**—565, **9**—200, **10**—209. М. Скорик **6**—60, **11**—60. Чимишлія **3**—88. Кожушна **3**—50. Татарешты **3**—200. И. Кутукли **3**—50. Костелени Шелковей **3**—71. Мартозы **3**—90. Троповка **3**—164, **7**—60. А. Крупская **11**—40. Е. Гарбонос **11**—50. Е. Колдарарь **11**—50. Цинцарены **11**—46. И. Добровольскій **11**—100, Каиры **1**—96, **7**—20.

Рекомендуем

нижеслѣдующія брошюры:

И. В. Непраша

То же благословеніе—3 лея

Ос. Смита

Божье спасеніе — 3 лея

„Свѣтильник“

с № 4 и до конца года можно выписать, прислав — — 35 лей.

На пол года в Румын.— 25 „

„ „ „ в Польшѣ— 2 злотах

„ „ в друг. странах— 50 ам. цен.

Tipografia „Tehnic“, M. Dector, Chişinău.